

K-XI-13

Verordnung

der kaiserl. königl. bevoll-
mächtigten westgalizischen
Einrichtungshofkommis-
sion.

Auf die Einbringung eines
Räubers wird eine Tag-
lia von 24 fl. rhn. fest-
gesetzt.

Um das Land vor Räu-
bern, die sich vielleicht hie
und da, besonders in wal-
digen Gegenden einfinden
könnten, zu sichern, und

ROZPORZĄDZENIE

CES. KRÓL. PEŁNOMO-
CNEY KOMMISSYI ZA-
DWORNEY GALICYI ZA-
CHODNIEY.

Postanawia się nadgroda 24

*Zlot. ryń. za przysta-
wienie rozbójnika.*

Dla zabezpieczenia kraiu
od rozbójników, którzy się
tu lub owdzie po lasach
przechowywać mogą, i
dla wykorzenia ile moż-

solche

solche möglichst auszurotten, haben sich Se. Majestät laut höchsten Hofkanzlerdekrets vom 27ten Merz d. J. bewogen gefunden, für einen lebendig eingebrachten Räuber eine Taglia von 24 fl. rhn. festzusetzen.

Wer demnach einen Räuber lebendig einbringt, der als ein solcher legal bestätigt wird, erhält dafür 24 fl. rhn. da hingegen findet für einen todteingebrachten Räuber keine Taglia statt.

Ingleichen haben sich jene, die sich bei der Ausforschung und Einbringung der Räuber besonders hervorthun wer-

ności onych, Nayiasnieyszy Pan podług brzmienia najwyższego dekretu kancelaryi nadworney pod 27^{ty}m Marca t. r. uznał się bydyć powodowanym do ustanowienia nagrody 24 Złot. ryń. za rozbóynika żywcem przystawionego.

Kto zatym rozbóynika żywcem przystaw, z potwierdzeniem prawnym, ze w samey rzeczy takim iest zbrodniem, ten dostanie za to *Dwadziestcia cztery złote ryńskie*: ale przeciwnie za rozbóynika trupem przystawionego żadney nie ma nagrody.

Ci którzy w śledzeniu, i poymaniu rozbóyników popiszą się osobliwie, mają także przyzwoitą swemu den,

den, einer ihrer Bemühung
angemessenen Belohnung zu
erfreuen.

usiłowaniu nadgrode przy-
obietaną.

Ubrigens wird vorzüglich
sämmlichen Kreisämtern,
Dominien und Magistraten
die genaueste Sorgfalt auf
die Ausforschung und Ein-
bringung der Räuber an-
empfohlen.

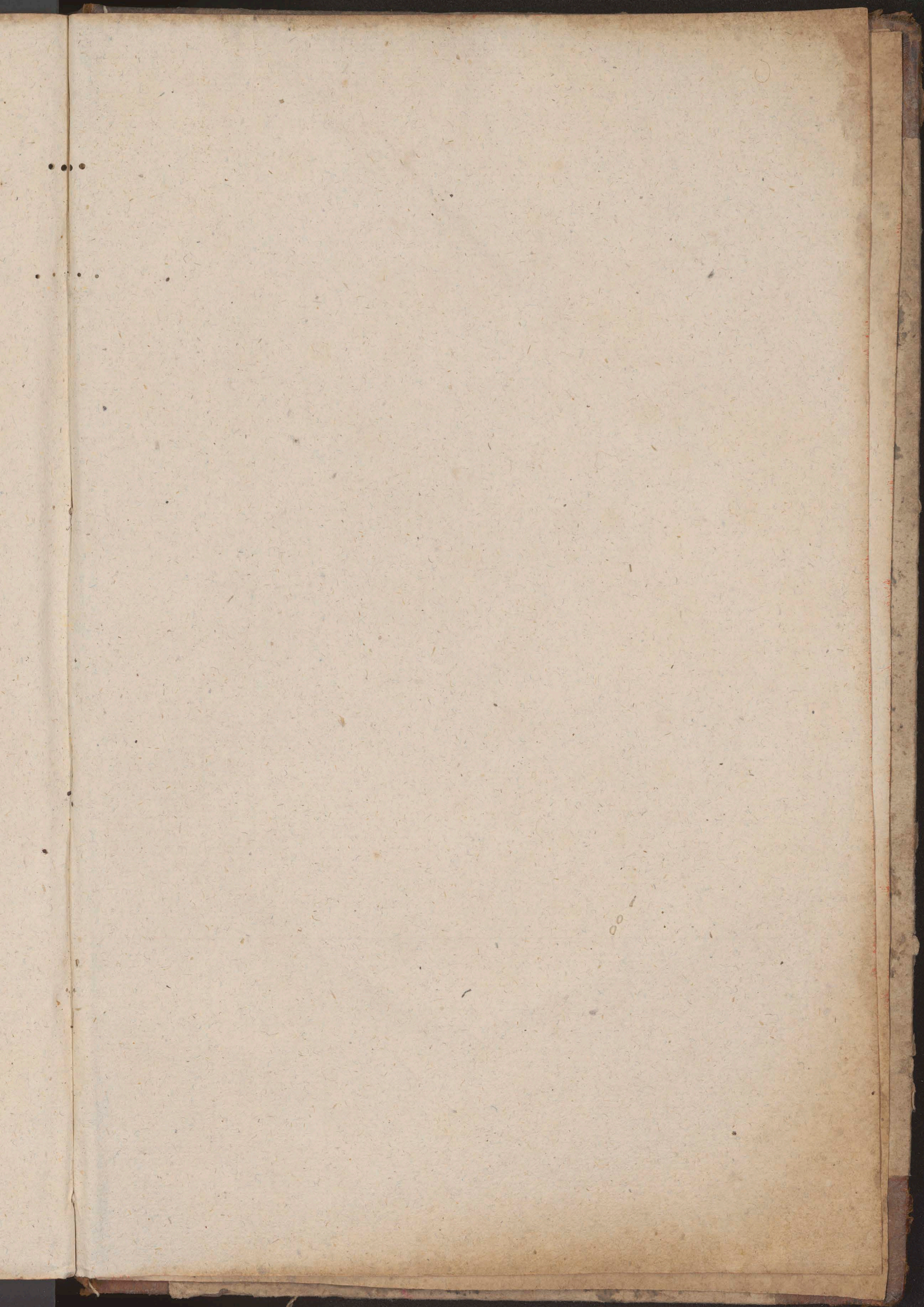
W rezszie zaleca się
szczególnie wszystkim u-
rzędom cyrkułowym, pań-
stwom, i magistratom nay-
ścisleysza troskliwość w
śledzeniu, i łapaniu roz-
bóyników.

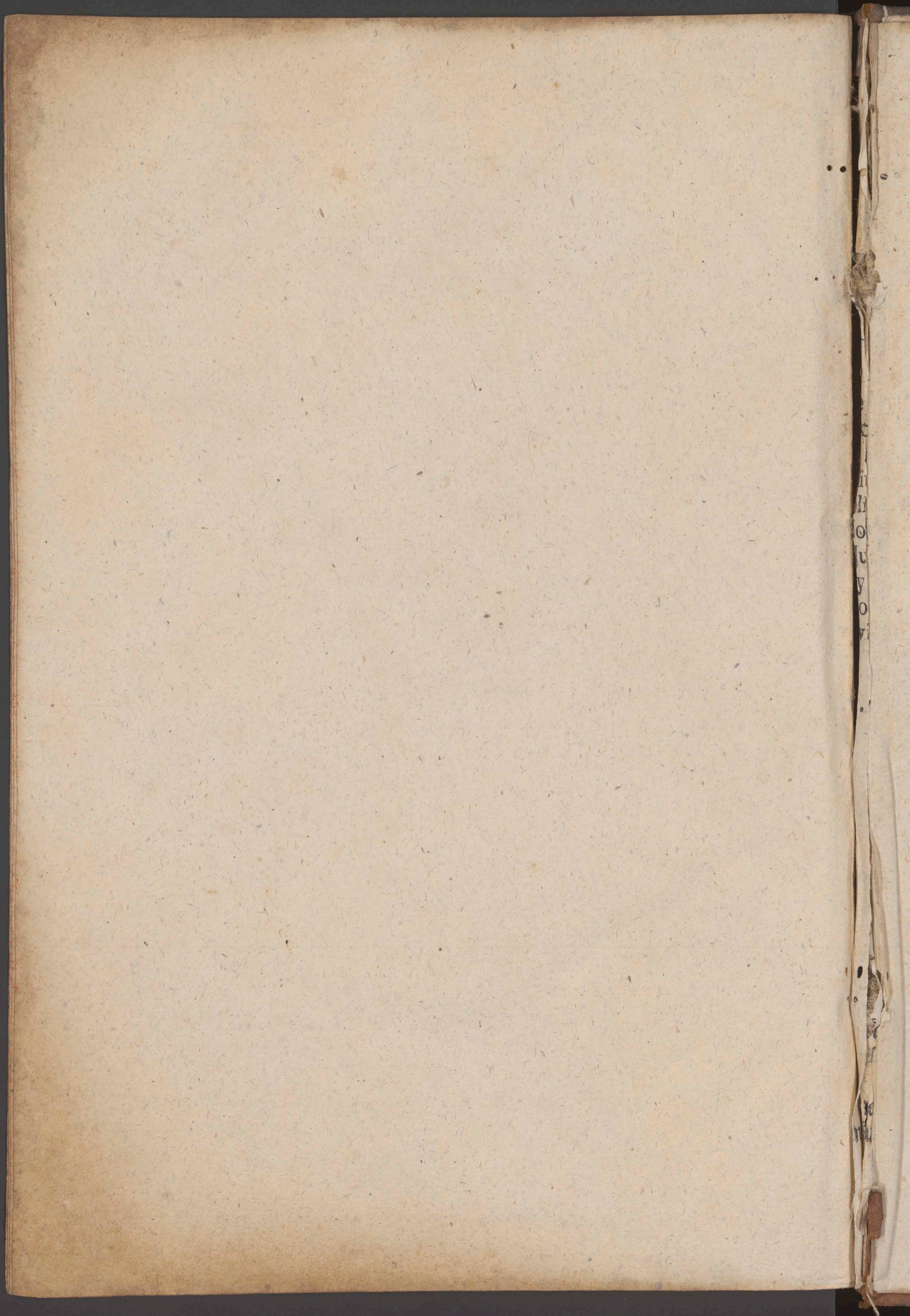
Krakau am 11ten April
1800.

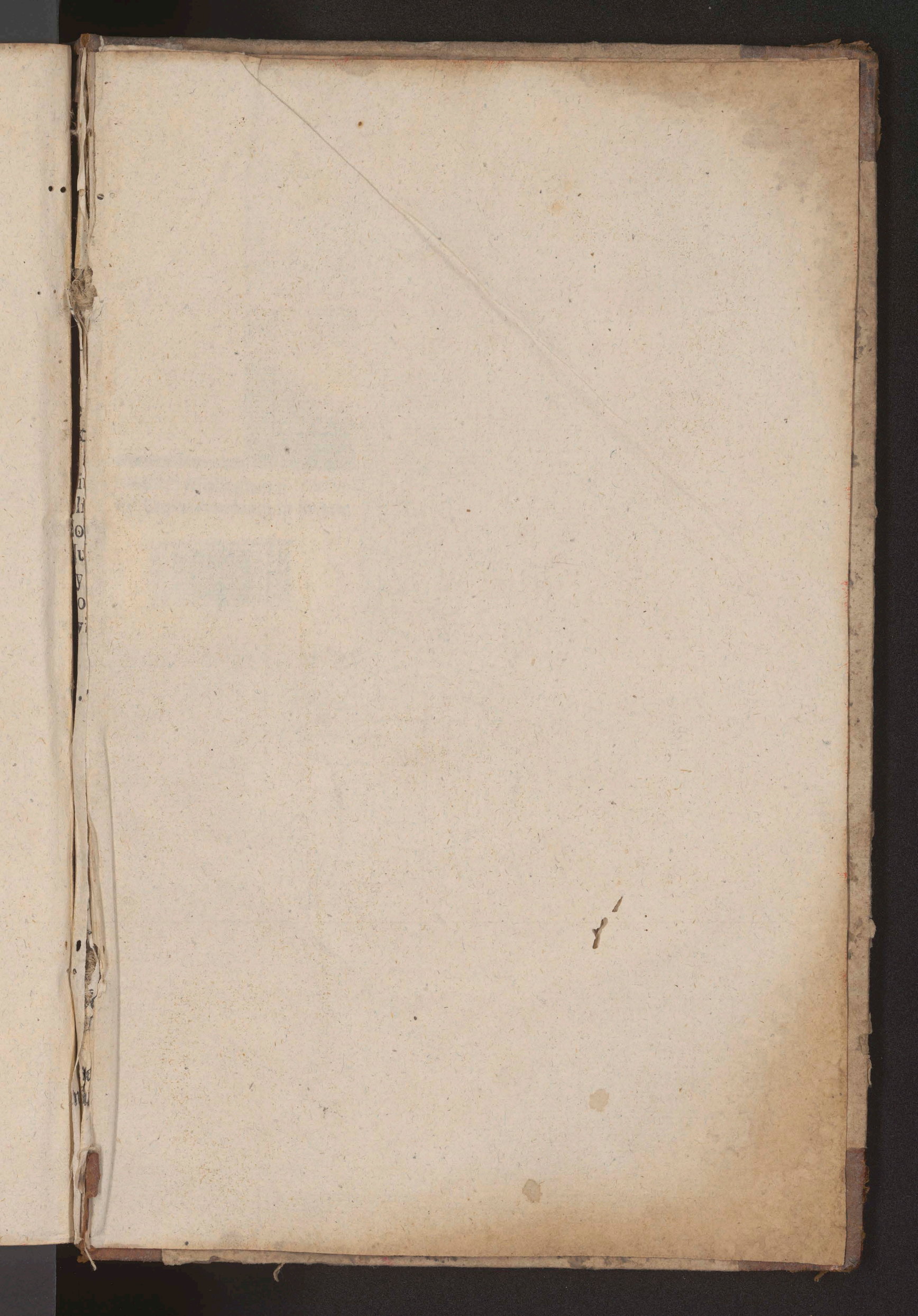
Dań w Krakowie 11^{go}
Kwietnia 1800.

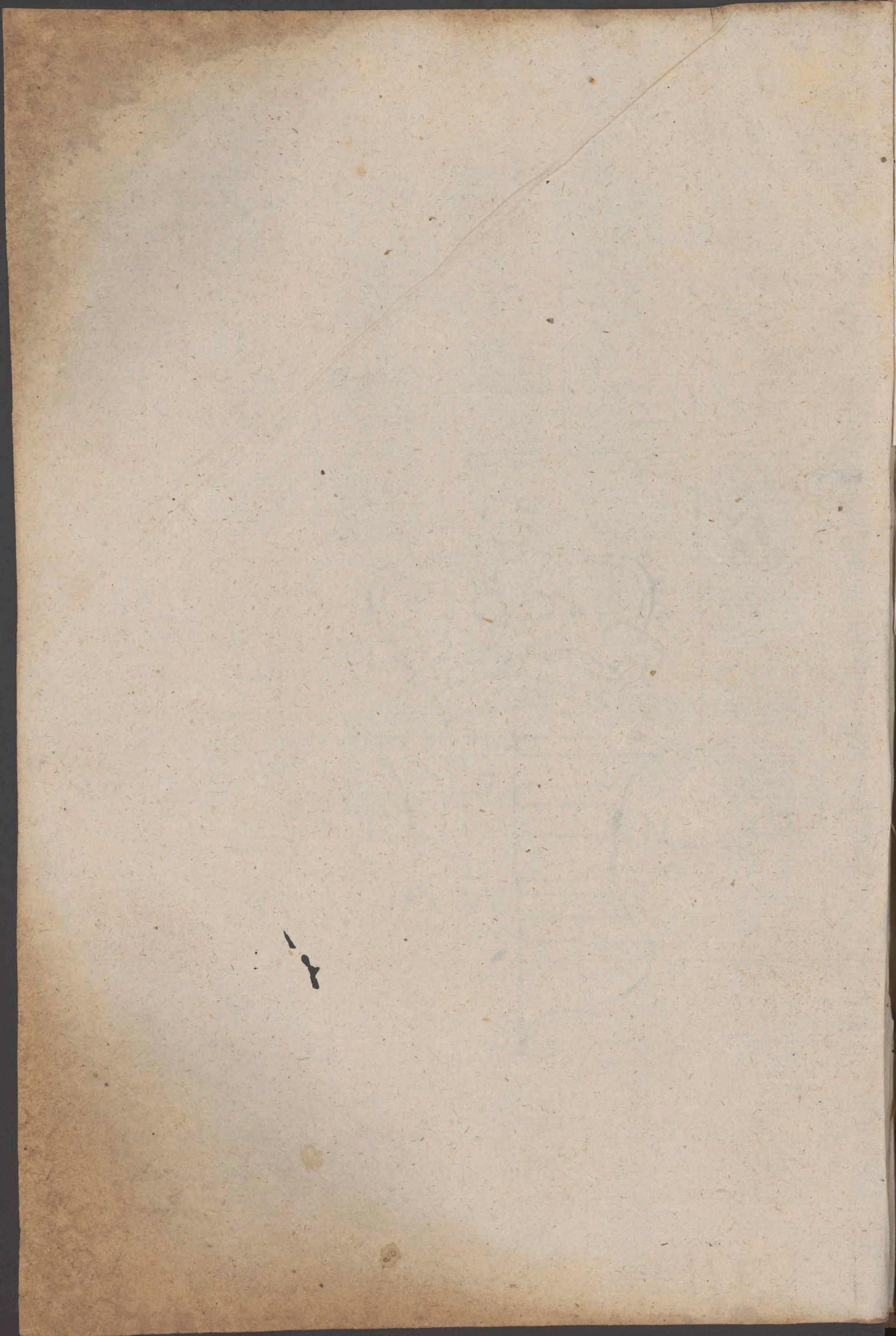
Johann Nepomuk Graf von Trautmannsdorf,
Er. römisch kais. königl. apostolischen Majestät
bevollmächtigter Hofkommissarius.

Johann Edler von Plager.











			Stan przedmiotu		Wartość w wal. austr.	
			średni		zł.	
			zły		ct.	

Stan
przedmiotu

Wartość
w wal. austr.



1010899 Bibliotheca 10000 S.
P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



01180

K. XI 13

